

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 241 (1968)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654852>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 27.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann,
dir steht der Weinmann besser an;
doch jener steht auf festem Fuss,
wenn der den Boden küssen muss.

Montag	1	Neujahr Jesus	☾ Untg.	Kälte,
Dienstag	2	Berchtold, Abel	☾ 19 26 PL wird rückläufig	
Mittwoch	3	Isaak, Enoch	☾ 20 43 ♂ 3° n. ☾	
Donnerstag	4	Elias, Titus	☾ 21 56 ☾ wird rückl., ☼ in Erdn.	Tauwetter,
Freitag	5	Simeon	☾ 23 05	Kälte,
Samstag	6	Ep., 3 Könige	☾ — ☾ 14 41, ☾ 1° s. ☾	

2. Als Jesus 12 Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 57
Tageslänge 8 Std. 41 Min.

Sonntag	7	1. S. n. Ep. Isidor, ☾	0 11 ☾ 15 23	
Montag	8	Erhard (Reinh. ☾)	1 17 ☾ im ☾ 7 00, ♀ 7° n. Antares	
Dienstag	9	Julian ☾	2 23 ☾ in Erdferne	
Mittwoch	10	Paul, Samson ☾	3 30	Kälte,
Donnerstag	11	Diethelm ☾	4 38	
Freitag	12	Ernst, Meinrad ☾	5 46	
Samstag	13	Hilarius ☾	6 50	

3. Von der Hochzeit zu Kana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 13, Sonnenuntergang 17 06
Tageslänge 8 Std. 53 Min.

Sonntag	14	2. S. n. Ep. Felix ☾	7 48 ☾ 2 04	
Montag	15	Maurus ☾	Aufg. ☼ 17 11	Glatteis,
Dienstag	16	Gottfried ☾	17 50	
Mittwoch	17	Anton ☾	19 07	
Donnerstag	18	Priska ☾	20 25 ♀ 3° s. ☾	
Freitag	19	Martha ☾	21 42	Schnee,
Samstag	20	Fabian u. Sebast. ☾	22 59 ☾ 20 15, ☾ 1° s. ☾	

4. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 8 08, Sonnenuntergang 17 15
Tageslänge 9 Std. 7 Min.

Sonntag	21	3. S. n. Ep. Agnes ☾	— ☼ im ☼ 0 54	
Montag	22	Vinzenz ☾	0 16 ☾ 20 38, ☾ im ☾ 4 21	
Dienstag	23	Emerentia ☾	1 36	vermisches
Mittwoch	24	Timotheus ☾	2 59 ♀ 5° n. ☾	
Donnerstag	25	Pauli Bekehrung ☾	4 22 ☾ in Erdnähe, Antares 0° 9 s. ☾	
Freitag	26	Polykarp ☾	5 41 ♀ 6° n. ☾	
Samstag	27	Chrysostomus ☾	6 50 ☾ 4 55	Wetter,

5. Vom Schiffein Christi Matth. 8 Sonnenaufgang 8 01, Sonnenuntergang 17 26
Tageslänge 9 Std. 25 Min.

Sonntag	28	4. S. n. Ep. Karl ☾	7 44	Regen
Montag	29	Valerius ☾	Untg. ☾ 17 29	und
Dienstag	30	Adelgunde ☾	18 19	Schnee
Mittwoch	31	Virgil ☾	19 34 ♀ 5° n. ☾, ♀ in gr. östl. Elongation	

Erstes Viertel am 7., um 15 23 Uhr
Vollmond am 15., um 17 11 Uhr
Letztes Viertel am 22.,
um 20 38 Uhr
Neumond am 29., um 17 29 Uhr
Nidsigend am 14., obsigend am 27.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Januar siehe Seite 4
Marktverzeichnis für den Monat
Januar Seite 31
{ Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

KALI

*fördert den Kleewuchs auf Wiesen
und Weiden!*

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Die vorteilhafte Kaufs- und Verkaufsgelegenheit!

Pferde, Zucht- und Nutzvieh, wie Rinder, Gusti und Aufzuchtkälber (Ohrmarkenkälber), **Zuchtschweine, Faseli und Ferkel. Hunde** aller Rassen (Möglichkeit der Abgabe und des Bezuges neugeborener Hündchen), **Katzen, Geflügel, Kaninchen etc.**

**Zentralstelle für Tiervermittlung
3425 Koppigen, Telephon (034) 3 45 45**

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neu bearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hun-
derte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausser-
ordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jeder-
mann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.
Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

SeraneX forte

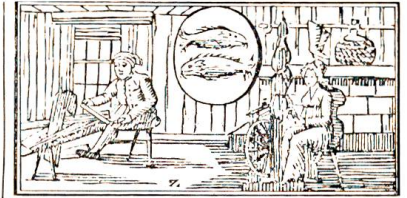
– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Februar – Hornung

☾ Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Brigitta	☾	Untg.	♂ 2° n. ☾	trüb
Freitag	2	Lichtmess	☾	21 55	☾ 22 30	
Samstag	3	Blasius	☾	23 02	♂ 1° s. ☾	



6. Vom guten Samen Matth. 13 Sonnenaufgang 7 53, Sonnenuntergang 17 36
Tageslänge 9 Std. 43 Min.

Sonntag	4	5. S. n. Ep. Veron.	☾	—	☾ im ♂ 9 04	
Montag	5	Agatha	☾	0 08		und
Dienstag	6	Dorothea	☾	1 15	☾ 13 20, ♀ wird rückl., ☾ in Erdferne	Regen,
Mittwoch	7	Richard	☾	2 23		
Donnerstag	8	Salomon	☾	3 31		
Freitag	9	Apollonia	☾	4 37		schön
Samstag	10	Scholastika	☾	5 37	☾ 10 02	lieblich

7. Von den Arbeiten im Weinberg Matth. 20 Sonnenaufgang 7 43, Sonnenuntergang 17 47
Tageslänge 10 Std. 4 Min.

Sonntag	11	Sept. Euphrosina	☾	Aufg.		Wetter,
Montag	12	Susanna	☾	15 29		Schnee,
Dienstag	13	Jonas	☾	16 46		
Mittwoch	14	Valentin	☾	18 06	☾ 7 43, ♀ 3° s. ☾	Schnee,
Donnerstag	15	Siegfried, Faustin	☾	19 26	♀ in unt. ♂ ☾	
Freitag	16	Juliana	☾	20 45	♂ 1° s. ☾	sehr
Samstag	17	Donatus	☾	22 04	☾ 2 02	

8. Vom Sämann und Samen Luk. 8 Sonnenaufgang 7 32, Sonnenuntergang 17 58
Tageslänge 10 Std. 26 Min.

Sonntag	18	Sex. Kaspar	☾	23 25	☾ im ♂ 5 50, ☾ in Erdnähe	
Montag	19	Gubertus	☾	—	☾ in den ☾ 15 10	
Dienstag	20	Eleutherius	☾	0 48	☾ in ♂ ☾, ♀ 5° n. ☾	
Mittwoch	21	Eleonora	☾	2 11	☾ 4 28, Antares 0° 7 s. ☾	
Donnerstag	22	Marg. Petr. St'f.	☾	3 31		
Freitag	23	Josua	☾	4 42	☾ 10 48	
Samstag	24	Schalhtag	☾	5 40		kalt,

9. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18 Sonnenaufgang 7 20, Sonnenuntergang 18 08
Tageslänge 10 Std. 48 Min.

Sonntag	25	Est., H'fastnacht	☾	6 23	♀ 5° n. ☾	
Montag	26	Viktor (Matthias)	☾	6 55	♀ 7° n. ☾	
Dienstag	27	Nestor	☾	7 19	♀ wird rechtl., ♀ wird rückl.	Regen
Mittwoch	28	Sarah, Ascherm.	☾	Untg.	☾ 7 56	
Donnerstag	29	Leander	☾	19 38		

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auf trockenem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ände nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Erstes Viertel am 6., um 13 20 Uhr
Vollmond am 14., um 7 43 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 4 28 Uhr
Neumond am 28., um 7 56 Uhr
Nidsigend am 10., obsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 32

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

Ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren fabrizieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.

Mit höflicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepflingen BL



LONZA
Dünger für alle Kulturen

Tausende im ganzen Lande beziehen Samen, Steck- und Blumenzwiebeln, Setzlinge, Pflanzen, Sträucher und Bäume von uns. Machen auch Sie einmal einen Versuch. Schöner Farben-Katalog gratis.

SAMEN-MÄDER, Schweiz. Samenkontrollfirma
3274 Bühl bei Aarberg Telefon 032 / 80 12 22

Auch Ihnen steht der Weg zum perfekten Skifahren offen!

In diesem Buch wird ein Weg gewiesen, der von den Grundelementen des Skilaufs ausgehend planmässig fortschreitend und nach bestechend einfacher Methode zur höchsten Stufe skitechnischen Könnens, zum Kurzschwingen und Wedeln führt.

N. Gemsch / A. Julen

Fahren und Schwingen im neuen Stil

Ein Skilehrbuch für alle. Zweite, verbesserte Auflage.

152 Seiten, 78 skitechnische Aufnahmen, 24 Zeichnungen, eine vierfarbige und 13 ganzseitige Bildtafeln von den schönsten Skigebieten der Schweiz.

Lam. Pappband Fr. 14.50.

Ott-Verlag Thun



**Bym Same-Vatter z'Bärn,
da chouft me guet u gärn**

März

Himmelserscheinungen



Freitag	1	Albin		Untg. ☾ 6 34, ♂ 0° 4 n. ☾, ♄ 2° n. ☾
Samstag	2	Simplicius		21 53 ☾ im ♄ 13 36

10. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 07, Sonnenuntergang 18 19
Tageslänge 11 Std. 12 Min.

Sonntag	3	Inv. Kunigunde		23 00	Regen,
Montag	4	Adrian		— ♂ 2° n. ♄	
Dienstag	5	Euseb., Theophil		0 08 ☾ in Erdferne, ♄ 0° 8 n Regulus	
Mittwoch	6	Fridolin, Fronf.		1 16	
Donnerstag	7	Perpetua, Felizit.		2 23 ☾ 10 20, ♀ 1° 0 n. ♀	Schnee,
Freitag	8	Philemon		3 25 ☾ 18 34	
Samstag	9	40 R., Franziska		4 20	Frost,

11. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 6 53, Sonnenuntergang 18 29
Tageslänge 11 Std. 36 Min.

Sonntag	10	Rem. Alexander		5 05	Regen, Kiesel, Schnee
Montag	11	Küngold		5 40	hart
Dienstag	12	Gregor		6 08 PL in ♂ ☾, ♄ 3° s. ☾	
Mittwoch	13	Macedonius		6 31 ♀ in gr. westl. Elongation	
Donnerstag	14	Zacharias		Aufg. ☾ 19 52, ♂ 1° s. ☾	
Freitag	15	Melchior		19 42 ☾ 10 44	gefroren,
Samstag	16	Heribert		21 05 ☾ im ♄ 12 11	

12. Jesus treibt einen Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 6 39, Sonnenuntergang 18 39
Tageslänge 12 Std. 0 Min.

Sonntag	17	Oculi. Gertrud		22 30 ☾ in Erdnähe, ♂ in ♂ ☾	
Montag	18	Gabriel		23 56	Regen-
Dienstag	19	Josef		— ♄ 5° n. ☾, Antares 0° 5 s. ☾	wetter
Mittwoch	20	Eman., Gisbert		1 20 ☾ im ♄ 14 22, F'anf., Tag- u. Nachtl.	
Donnerstag	21	Benedikt		2 36 ☾ 12 07, ☾ 16 00	und
Freitag	22	Nikl. v. Fl., Basil		3 38	Schnee,
Samstag	23	Fidel		4 25	gefroren,

13. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaufgang 6 26, Sonnenuntergang 18 48
Tageslänge 12 Std. 22 Min.

Sonntag	24	Laet. Ald., Gabr.		4 59	
Montag	25	Mariä Verkünd.		5 25	schön,
Dienstag	26	Cäsar		5 45 ♀ 1° n. ☾, ♀ 2° n. ☾	
Mittwoch	27	Rupert		6 02	trüb
Donnerstag	28	Priskus		Untg. ☾ 23 48, ☾ 13 52, Sonnenfinsternis	
Freitag	29	Ludolf, Berth.		19 40 ☾ im ♄ 20 16, ♄ 2° s. ☾	
Samstag	30	Amadeus		20 47 ♂ 1° s. ☾	und

14. Die Juden wollten Jesus steinigen Joh. 8

Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 18 58
Tageslänge 12 Std. 46 Min.

Sonntag	31	Jud. Guido		21 55 ♀ 1° 1 s. ♀	Regen
---------	----	------------	--	-------------------	-------

Bauernregeln im Märzen

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Erstes Viertel am 7., um 10 20 Uhr
Vollmond am 14., um 19 52 Uhr
Letztes Viertel am 21., um 12 07 Uhr
Neumond am 28., um 23 48 Uhr
Nidsigend am 8., obsigend am 21.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32

Notizen im März

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hun-
derte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausser-
ordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jeder-
mann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

**Kunstharzlacke,
Dispersionen
für Aussen und Innen,
Tapetenfarben,
Fenster-Herbolin,
Pinsel**

verkaufen wir zu günstigen Preisen



Neuengasse 17, 3000 Bern, Telephon (031) 22 19 71

Kostenlose Beratung durch geschultes und tüchtiges
Fachpersonal. Telephonische Bestellungen werden am
gleichen Tag per Post oder Bahn expediert. Hauslieferung
in der Stadt Bern. Rabattmarken.

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

April

Himmelserscheinungen



Montag	1	Hugo		Untg. ☾ in Erdferne	
Dienstag	2	Abundus		—	sehr
Mittwoch	3	Ignaz		0 10	
Donnerstag	4	Ambrosius		1 14	schön,
Freitag	5	Joel		2 12 ☾ 2 26, h in ☿☼	Regen,
Samstag	6	Coelestin		3 00 ☾ 4 28	Kiesel,

15. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21 Sonnenaufgang 5 58, Sonnenuntergang 19 08
Tageslänge 13 Std. 10 Min.

Sonntag	7	Palms. Kreszent.		3 38	gefroren,
Montag	8	Notker		4 08	ganz
Dienstag	9	Sibylle		4 33 ♀ 3° s. ☾	
Mittwoch	10	Ezechiel		4 53	veränderlich
Donnerstag	11	Leo		5 11 ☾ 21 23, ♂ 1° s. ☾	
Freitag	12	Karfreitag Julius		5 29 ☾ im ♀ 22 28	
Samstag	13	Egesippus		5 48 ☼ 5 52, Mondfinsternis	

16. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16 Sonnenaufgang 5 45, Sonnenuntergang 19 17
Tageslänge 13 Std. 32 Min.

Sonntag	14	Ostern Tiburtius		Aufg. ☾ in Erdnähe	
Montag	15	Ostern. Raphael		22 58 ♀ 5° n. ☾	
Dienstag	16	Daniel		— Antares 0°.5 s. ☾, ♀ 0°.5 n. h	
Mittwoch	17	Rudolf		0 21 ☾ 22 37	
Donnerstag	18	Werner		1 30	und
Freitag	19	Gerold		2 24 ☾ 20 35	
Samstag	20	Hermann		3 02 ☼ im ♀ 1 41	

17. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh. 20 Sonnenaufgang 5 32, Sonnenuntergang 19 27
Tageslänge 13 Std. 55 Min.

Sonntag	21	Quas. Anselm		3 30	unstet
Montag	22	Kajus		3 52 ♀ wird rechtläufig	
Dienstag	23	Georg		4 09 ♀ 0°.8 n. h	
Mittwoch	24	Albrecht		4 25 ☾ 19 57, ♀ in ob. ☿☼	
Donnerstag	25	Markus		4 39	bis
Freitag	26	Anakletus		4 53 ☾ im ♂ 2 45, h 2° s. ☾, ♀ 2° s. ☾	
Samstag	27	Anastasius		Untg. ☾ 16 21	Ende

18. Vom guten Hirten Joh. 10 Sonnenaufgang 5 20, Sonnenuntergang 19 36
Tageslänge 14 Std. 16 Min.

Sonntag	28	Mis. Vitalis		20 52 ♀ 2° s. ☾	
Montag	29	Peter		22 00 ♂ 3° s. ☾, in Erdferne	
Dienstag	30	Quirinus		23 05	des Monats

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Ostern fällt im Jahre

1969 auf den 6. April
1970 auf den 29. März
1971 auf den 11. April

Erstes Viertel am 6., um 4 28 Uhr
Vollmond am 13., um 5 52 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 20 35 Uhr
Neumond am 27., um 16 21 Uhr
Nidsigend am 5., obsigend am 17.

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 34
§ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet, freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und Invalide sehr, für Sie

BIANAS Wasch- und Putzmittel, Boden- und Schuhpflegemittel, kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art, herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste an Qualität zu günstigen Preisen.

W. Sägesser, **Blindenwerkstätte**, Diepflingen BL

ES BLÜHT IN HAUS UND GARTEN

von W. Kienli

Eine Anleitung zum Erkennen und zur Pflege der Haus- und Gartenpflanzen, ein Führer durch den Freilandgarten und die Zimmer- und Balkongärtnerei, überreich und sehr anschaulich bebildert. Auch diejenigen, die bereits eine lange Praxis haben, finden hier noch manche Belehrung.

148 Seiten, 209 farbige Abbildungen, in Leinen gebunden Fr. 9.50

OTT VERLAG THUN



Ein Buch für jeden Berner:

Fritz Häusler

Das Emmental im Staate Bern bis 1798

Dieser erste Band des grossen Werkes des bernischen Staatsarchivars berichtet über die altbernische Landesverwaltung in den Ämtern Burgdorf, Trachselwald, Signau, Brandis und Sumiswald. Die einfache und klare Sprache, die liebevolle Pflege des Details und die hochinteressanten neuen Ergebnisse der Forschungen lassen das Buch zu einem Genuss für jeden Freund der Heimat werden.

350 Seiten, vierfarbiges Titelbild, gebunden Fr. 18.-

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

Feldmäuse?

Unsere neuen, gesetzlich geschützten **Matox-Feldmauspatronen** vernichten sofort alle Arten von Feldmäusen samt Brut auf humane Weise. Keine schädlichen Wirkungen auf andere Tiere oder Kulturen. Einfache und sichere Anwendung. 50 Stück Fr. 26.— und Porto. 100 Stück Fr. 50.— portofrei. — Gegen **Hausmäuse und Ratten RA-GI**, das ausgezeichnete Mittel ohne unliebsame Nebenwirkungen, Originalpackung Fr. 23.50 plus Porto.. Nachnahmeversand. **Alleinverkauf:**

Urech & Co., Postfach 7, 3250 Lyss, Tel. 032/84 18 89

Mai

Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Sigismund		Untg.		kalt,
Donnerstag	2	Athanasius		0 05	☾ 8 58	ganz
Freitag	3	Alexander		0 56		
Samstag	4	Florian		1 37		

19. Über eine kleine Weile Joh. 16

Sonnenaufgang 5 09, Sonnenuntergang 19 46
Tageslänge 14 Std. 37 Min.

Sonntag	5	Jubil. Gotthard		2 09	☾ 18 54	schön
Montag	6	Valerian		2 34	♀ 1° 2 n. ♂, ♄ 3° s. ☾	
Dienstag	7	Otto		2 56		
Mittwoch	8	Stanislaus		3 14	♂ 1° s. ☾	
Donnerstag	9	Beat		3 32	☾ 7 42	
Freitag	10	Gordian		3 50	☾ im ♀ 8 52	
Samstag	11	Luise		4 10		und

20. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16

Sonnenaufgang 4 59, Sonnenuntergang 19 55
Tageslänge 14 Std. 56 Min.

Sonntag	12	Cant. Pankraz		Aufg.	☺ 14 05, ☾ in Erdn., ♀ 8° n. Aldebaran,	
Montag	13	Servaz		21 53	Antares 0° 5 s. ☾ (♄ 5° n. ☾)	
Dienstag	14	Bonifaz		23 12		warm,
Mittwoch	15	Sophia		—	☾ 7 22	
Donnerstag	16	Peregrinus		0 14	♄ in ♀ ☺	
Freitag	17	Aaron		1 00		unterweilen
Samstag	18	Erich, Isabella		1 33		

21. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16

Sonnenaufgang 4 50, Sonnenuntergang 20 03
Tageslänge 15 Std. 13 Min.

Sonntag	19	Rog. Potentiana		1 57	☾ 6 44	
Montag	20	Christian		2 16		Gewitter,
Dienstag	21	Konstantin		2 32	☺ in den ♀ 1 06	
Mittwoch	22	Helena		2 47	☾ 1 20	trüb,
Donnerstag	23	Auffahrt Dietr.		3 01	☾ im ♀ 7 10, ♄ 3° s. ☾	
Freitag	24	Johanna		3 16	♀ in gr. östl. Elongation	
Samstag	25	Urban		3 33		unlustig

22. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15

Sonnenaufgang 4 44, Sonnenuntergang 20 11
Tageslänge 15 Std. 27 Min.

Sonntag	26	Ex. Philipp		Untg.	☾ in Erdferne, ♀ 4° s. ☾	
Montag	27	Beda		20 56	☾ 8 30	und Regen,
Dienstag	28	Augustin		21 58	♂ 4° s. ☾	
Mittwoch	29	Maximus		22 52	☾ 14 23, ♀ 4° s. ☾	kalt
Donnerstag	30	Hiob		23 36		
Freitag	31	Petronella		—		

Bauernregeln im Mai

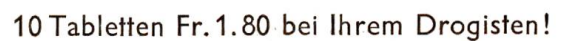
Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,
das ist der Zwillinge-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und klein,
unüberwindlich im Verein.

Erstes Viertel am 5., um 18 54 Uhr
Vollmond am 12., um 14 05 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 6 44 Uhr
Neumond am 27., um 8 30 Uhr
Nidsigend am 2., obsigend am 15.,
nidsigend am 29.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Mai siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
Mai Seite 35
§ Betreibungsferien





Samstag 1 **Angelo, Kuno**  **Untg.** *kalt*

23. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 4 39, Sonnenuntergang 20 18
Tageslänge 14 Std. 39 Min.

Sonntag 2 **Pfingsten** Marcel.  0 38 ☽ wird rechtläufig, ♄ 3° s. ☾
Montag 3 **Pfingstm.** Erasm.  1 00 *und*
Dienstag 4 **Eduard**  1 19 ☾ 5 47 *rauhe*
Mittwoch 5 **Wynfried, Fronf.**  1 36 ☾ 15 49, ☽ 1° s. ☾
Donnerstag 6 **Norbert**  1 53 ☾ im ☾ 15 52, ♀ wird rückl.,
Freitag 7 **Robert**  2 11 (PL wird rechtl. *Luft,*
Samstag 8 **Medardus**  2 33 *schön*

24. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28 Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 24
Tageslänge 15 Std. 48 Min.

Sonntag 9 **Trinit.** Diana  3 00 ♄ 5° n. ☾, ♄ 0° 7 n. Regulus
Montag 10 **Onophrius**  Aufg. ☽ 21 13, ☾ in Erdnähe, *warm,*
Dienstag 11 **Barnabas**  21 56 ☾ 17 21 (Antares 0° 5 s. ☾ *Wind,*
Mittwoch 12 **Alice, Basilides**  22 51 *Regen, schaurig,*
Donnerstag 13 **Felizitas**  23 30 *frisch,*
Freitag 14 **Ruffinus**  23 59
Samstag 15 **Veit, Bernhard**  —

25. Vom grossen Abendmahle Luk. 14 Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 27
Tageslänge 15 Std. 52 Min.

Sonntag 16 **1.S.n.Tr.** Justina  0 20 *kalt,*
Montag 17 **Gaudenz**  0 37 ☾ 19 14
Dienstag 18 **Arnold**  0 53 ☾ 7 04, ♀ in unt. ☽, ♀ 4° s. ☽
Mittwoch 19 **Gervas**  1 07 ☾ im ☽ 9 18, ♀ 4° s. ♀ *warm*
Donnerstag 20 **Silver**  1 22 ♄ 3° s. ☾, ♀ in ob. ☽
Freitag 21 **Alban, Alois**  1 39 ☽ im ☽ 9 13, Sommeranf., längst. Tag,
Samstag 22 **10 000 Ritter**  1 58 ☾ in Erdferne (♂ in ☽, ♀ 0° 4 s. ☽

26. Vom verlorenen Schafe Luk. 15 Sonnenaufgang 4 36, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag 23 **2.S.n.Tr.** Edeltr.  2 23 *und hitzig*
Montag 24 **Joh. der Täufer**  2 54 *Wetter,*
Dienstag 25 **Eberhard**  Untg. ☽ 23 25, ☾ 19 35, ♀ 9° s. ☾, ♂ 4° s. ☾
Mittwoch 26 **Johann und Paul**  21 35 ♀ 4° s. ☾
Donnerstag 27 **7 Schläfer**  22 13
Freitag 28 **Benjamin**  22 42
Samstag 29 **Peter und Paul**  23 05 *vermishtes*

27. Vom reichen Fischfang Luk. 5 Sonnenaufgang 4 39, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag 30 **3.S.n.Tr.** Pauli G.  23 24 ♀ wird rechtläufig, ♄ 3° s. ☾ *Wetter*

Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit, wird's unfruchtbar und teuer. Folgt einem nassen Mai ein nasser Juni, so folgt wahrscheinlich ein nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den Magen, doch du sollst Hirn im Kopfe tragen, sonst mag dir wahrlich leicht gescheh'n, dass Hab' und Gut den Krebsgang geh'n.

Erstes Viertel am 4., um 5 47 Uhr
Vollmond am 10., um 21 13 Uhr
Letztes Viertel am 17., um 19 14 Uhr
Neumond am 25., um 23 25 Uhr
Obsigend am 11., nidsigend am 25.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juni siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juni Seite 36

§ Betreibungsferien

Notizen im Juni

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:

BIANAS, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepflingen BL



Stark wirksames Kreislaufmittel gegen alle Störungen der Blutbewegung – Arterienverkalkung, hoher Blutdruck, Schwindel, Augenflimmern, Ohrensausen, Herzklopfen, Krampfadern, Venenentzündungen, allgemeine Gefässerkrankungen, Hämorrhoiden, Wallungen, Schweissausbrüche, Einschlafen von Gliedern, Zirkulationsstörungen in den Wechseljahren.

IKS Nr. 25148

Flacon Fr. 6.80

Kurflasche Fr. 21.40

Prana Haus AG 9052 Niederteufen

Tel. 071/33 15 97

Ein idealer Geschenkband

Michael Stettler:

Bernerlob

Aus dem Inhalt: Museum und Geschichte – Schloss Oberhofen – Karl der Kühne und die Eidgenossen – Das Bernerbildnis des Prinzen Eugen – Karl Stauffers Bubenbergl – Mein altes Bern – Lob des Landsitzes – Ortbühl.

Ein Band der Schriften der Berner Burgerbibliothek im Verlag Stämpfli & Cie, Bern. 275 Seiten, gebunden mit vierfarbigem Umschlagbild (Johann Grimm, Berner Münster mit Ratsprozession. Aquarellierte Federzeichnung um 1730). Fr. 18.–.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

Juli – Heumonat

Himmelserscheinungen

Montag	1	Theobald	☿	Untg.		kühles
Dienstag	2	Mariä Heims.	☿	23 58	☾ 21 27, ☿ 1° s. ☾, ☼ in Erdf.	Wetter
Mittwoch	3	Kornelius	☿	—	☾ 13 42, ☾ im ☿ 18 24	
Donnerstag	4	Ulrich, Berta	☿	0 15		und
Freitag	5	Anton	☿	0 34		
Samstag	6	Esaias	☿	0 58	☿ 5° n. ☾	

28. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 4 43, Sonnenuntergang 20 26
Tageslänge 15 Std. 43 Min.

Sonntag	7	4.S.n.Tr. Joach.	☿	1 29	Antares 0° 5 s. ☾	
Montag	8	Kilian	☿	2 12	☾ in Erdnähe	vermischt,
Dienstag	9	Cyrill	☿	3 11	☾ 3 00	früh sehr kühl,
Mittwoch	10	7 Brüder	☿	Aufg.	☼ 4 18	
Donnerstag	11	Rahel	☿	21 57	☿ in gr. westl. Elongation	heisses
Freitag	12	Nathan	☿	22 21		
Samstag	13	Heinrich	☿	22 41		

29. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8

Sonnenaufgang 4 49, Sonnenuntergang 20 22
Tageslänge 15 Std. 33 Min.

Sonntag	14	5.S.n.Tr. Bonav.	☿	22 57		Wetter,
Montag	15	Margaretha	☿	23 12	☾ 14 04	
Dienstag	16	Ruth	☿	23 28	☾ im ☿ 11 06, Hundstage-Anfang	
Mittwoch	17	Alexis, Irmgard	☿	23 44	☾ 10 11, ☿ 4° s. ☾	
Donnerstag	18	Hartmann	☿	—		
Freitag	19	Rosina	☿	0 02		
Samstag	20	Elias	☿	0 24	☾ in Erdferne	

30. Von dem falschen Propheten Matth. 7

Sonnenaufgang 4 57, Sonnenuntergang 20 16
Tageslänge 15 Std. 19 Min.

Sonntag	21	6.S.n.Tr. Arbog.	☿	0 53		
Montag	22	Maria Magdal.	☿	1 30	☼ im ☿ 20 07	kühle
Dienstag	23	Apollinaris	☿	2 18	☾ 1 33	
Mittwoch	24	Christina	☿	3 16	☿ 5° s. ☾, ☿ 4° s. ☾	
Donnerstag	25	Jakob, Christoph	☿	Untg.	☼ 12 49	Nächte,
Freitag	26	Anna	☿	21 10	☿ 3° s. ☾	
Samstag	27	Christian	☿	21 30	☿ 6° s. Pollux	grosse

31. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16

Sonnenaufgang 5 05, Sonnenuntergang 20 08
Tageslänge 15 Std. 3 Min.

Sonntag	28	7.S.n.Tr. Pantal.	☿	21 48	☿ 2° s. ☾, ☿ 6° s. Pollux, ☿ 0° 2 s. ☿	
Montag	29	Beatrix	☿	22 05	☿ 0° 7 s. ☾	
Dienstag	30	Jakobea	☿	22 21	☾ 2 03, ☾ im ☿ 19 07	Dürre
Mittwoch	31	German	☿	22 39	Spica 1° s. ☾	



Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegesdrang und Schlachtenglut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

Erstes Viertel am 3., um 13 42 Uhr
Vollmond am 10., um 4 18 Uhr
Letztes Viertel am 17., um 10 11 Uhr
Neumond am 25., um 12 49 Uhr
Obsigend am 9., nidsigend am 23.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 37

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

SUCCASIN

Ein hervorragendes Heilmittel für alle rheumatischen Erkrankungen. Wirkt schmerzstillend und heilend bei akuten und chronischen Gelenkentzündungen, Gicht, Ischias, Arthritis, Hexenschuss, Nervenentzündungen sowie bei Neuralgie und Migräne.

IKS Nr. 15846

Packung Fr. 8.50

Prana Haus AG 9052 Niederteufen

Tel. 071/33 15 97

Aus den Schriften der Berner Bürgerbibliothek:

Berner Erinnerungen aus der Zeit des Überganges

Dieser Band enthält zum erstenmal veröffentlichte Dokumente bernischer Bürger aus den Jahren um 1798

Inhalt: *Aus den Lebenserinnerungen Karl Jakob Durheims*

Eine gemütvolle Plauderei aus dem Kreise einer Berner Familie ums Jahr 1798

Ludwig Albrecht von Efferinger-Wildegge: Aus dem Leben eines bernischen Patriziers

Als Gegenstück zum Bürger Durheim spricht hier der bernische Patrizier über Fragen der damaligen Politik
Johann Ludwig Wursterberger: Tagebuch des Stecklikrieges im Herbst 1802

Eine zeitgenössische Betrachtung dieses von heute aus gesehen gemütlichen Krieges

275 Seiten, gebunden, Fr. 12.–

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

SeraneX^{forte}

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

August

☾ Himmelserscheinungen



Donnerstag	1	B.-F. P. Kettenf.	☿ Untg.	☾ 19 34	warmes Wetter,
Freitag	2	Gustav, Alfons	☿ 23 28	♂ 5° n. ☾	
Samstag	3	August, Lydia	☿ —	Antares 0°.3 s. ☾	

32. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19 Sonnenaufgang 5 13, Sonnenuntergang 19 58
Tageslänge 14 Std. 45 Min.

Sonntag	4	8.S.n.Tr. Dom.	☿ 0 05	vermischt
Montag	5	Oswald	☿ 0 55 ☾ 11 02, ☾ in Erdn., ♀ wird rechtl. und	
Dienstag	6	Sixtus	☿ 2 01	
Mittwoch	7	Afra	☿ 3 19 ♀ in ob. ♂ ☾	
Donnerstag	8	Reinhard	Aufg. ☾ 12 32, ♀ 1°.1 n. Reg.,	unlustig
Freitag	9	Roman	☿ 20 43 (h wird rückl. Wetter,	
Samstag	10	Lorenz	☿ 21 01	schön

33. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18 Sonnenaufgang 5 22, Sonnenuntergang 19 48
Tageslänge 14 Std. 26 Min.

Sonntag	11	9.S.n.Tr. Gottl.	☿ 21 17 ☾ 22 18	
Montag	12	Klara	☿ 21 32 ☾ im ☾ 15 07	warm,
Dienstag	13	Hippolyt	☿ 21 47 h 4° s. ☾	
Mittwoch	14	Samuel	☿ 22 05	
Donnerstag	15	M. H'fahrt. Nap.	☿ 22 26	
Freitag	16	Jod., Rochus	☿ 22 52 ☾ 3 13	
Samstag	17	Liberat	☿ 23 25 ☾ in Erdferne	

34. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7 Sonnenaufgang 5 31, Sonnenuntergang 19 36
Tageslänge 14 Std. 5 Min.

Sonntag	18	10.S.n.Tr. Hel.	☿ — ♀ 0°.5 n. ☾	hell
Montag	19	Sebald	☿ 0.08 ☾ 8 44	
Dienstag	20	Bernhard	☿ 1 03	
Mittwoch	21	Privatus	☿ 2 07 ♀ 0°.1 n. ☾	
Donnerstag	22	Edwin	☿ 3 19 ♂ 4° s. ☾	
Freitag	23	Zachäus	☿ 4 34 ☾ in der ♀ 3 03	
Samstag	24	Bartholomäus	☿ Untg. ☾ 0 57, ☾ 1°.5 s. ☾	

35. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10 Sonnenaufgang 5 40, Sonnenuntergang 19 23
Tageslänge 13 Std. 43 Min.

Sonntag	25	11.S.n.Tr. Ludw.	☿ 20 11 ♀ 1° s. ☾, ♀ 0°.5 s. ☾	Wetter,
Montag	26	Severina	☿ 20 28 ☾ 7 45, ☾ im ☾ 22 08, ☾ 0°.4 s. ☾	
Dienstag	27	Gebhard	☿ 20 45 Spica 0°.9 s. ☾	
Mittwoch	28	Augustin	☿ 21 05 Hundstage-Ende	
Donnerstag	29	Joh. Enthaupt.	☿ 21 30	ungestüm
Freitag	30	Adolf	☿ 22 03 ♀ 6° n. ☾ (♀ 0°.5 n. ☾, ♀ 0°.8 s. ☾)	
Samstag	31	Rebekka	☿ 22 48 ☾ 0 35, ☾ in Erdn., Antares 0°.1 s. ☾,	

Bauernregeln im Augstmonat

Wenn Sankt Bartholomäustags schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollen werden.

Erstes Viertel am 1., um 19 34 Uhr
Vollmond am 8., um 12 32 Uhr
Letztes Viertel am 16., um 3 13 Uhr
Neumond am 24., um 0 57 Uhr
Erstes Viertel am 31., um 0 35 Uhr
Obsigend am 5., nidsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 38

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Das ideale **Feinwaschmittel Bianassol** verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche. Mit bester Empfehlung:
BIANAS, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepflingen BL

KALI

*fördert die Wurzelentwicklung
und kräftigt die Saaten!*

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Prana Nervenberuhigungsmittel

Wirksames Beruhigungsmittel bei Nervosität, nervösen Herzbeschwerden, hysterischen Zuständen, Angstneurosen, Nervenschwäche und nervöser Erschöpfung sowie Schlaflosigkeit.

IKS Nr. 31743

Kurflasche Fr. 13.20

Prana – das Haus der bevorzugten Heilmittel

Prana Haus AG 9052 Niederteufen

Tel. 071/33 15 97

Ein Buch für jeden Schweizer:

Schweizerischer Militärdienst in christlicher Sicht

Sechs allgemein verständliche Vorträge von Theologen und hohen Militärs befassen sich hier mit dem Problem, wie sich der Christ zum schweizerischen Militärdienst stellen kann und stellen soll.

166 Seiten, broschiert, Fr. 11.–

Im Buchhandel erhältlich, wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

**Bym Same-Vatter z'Bärn,
da chouft me guet u gärn**

36. Jesus heilt 10 Aussätzige Luk. 17

Sonnenaufgang 5 49, Sonnenuntergang 19 10
Tageslänge 13 Std. 21 Min.

Sonntag	1	12.S.n.Tr. Ver.		Untg.	☾ 17 11, ♀ 1°.4 s. ♀	
Montag	2	Absalom (Ägid.)		—		unlustiges,
Dienstag	3	Theodosius		1 01		ungestümes
Mittwoch	4	Esther		2 21		Wetter
Donnerstag	5	Herkules		3 42		und
Freitag	6	Magnus		Aufg.	☼ 23 07	
Samstag	7	Regina		19 22		Regen,

37. Niemand kann zwei Herren dienen
Matth. 6

Sonnenaufgang 5 59, Sonnenuntergang 18 56
Tageslänge 12 Std. 57 Min.

Sonntag	8	13.S.n.Tr. Mariä		19 37	☾ 6 57, ☾ im ☾ 21 57	
Montag	9	Gorgonius (Geb.)		19 52	☼ in ☼ ☼	schön
Dienstag	10	Edgar		20 09	☼ 5° s. ☾	
Mittwoch	11	Felix u. Regula		20 28		
Donnerstag	12	Tobias		20 52		
Freitag	13	Hektor		21 22	☾ in Erdferne	
Samstag	14	Notburga		22 00	☾ 21 31	Wetter,

38. Vom Jüngling zu Naim Luk. 7

Sonnenaufgang 6 08, Sonnenuntergang 18 42
Tageslänge 12 Std. 34 Min.

Sonntag	15	14.S.n.Tr. E.B.		22 50	☾ 16 45, PL in ☼ ☼	Regen,
Montag	16	Euph. (Nik., Rol.)		23 50		
Dienstag	17	Lambert		—		Regen,
Mittwoch	18	Rosam., Fronf.		0 59		
Donnerstag	19	Januarius		2 12	[Reg., ♀ 3° n. Spica, ♀ in gr. ö. El. schön,	
Freitag	20	Eustachius		3 28	♂ 2s. ☾, ♀ 0°.7s. Spica, ♂ 0°.8n. Regen,	
Samstag	21	Matthäus		4 44	♀ 4° s. ♀, ☼ 1° s. ☾ [♂ 0°.3 s. ☾	

39. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

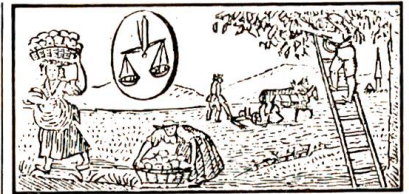
Sonnenaufgang 6 17, Sonnenuntergang 18 28
Tageslänge 12 Std. 11 Min.

Sonntag	22	15.S.n.Tr.		Untg.	☼ 12 08, ☼ 15 53, S'finst. , ☼ in ☼ ☼,	
Montag	23	Thekla		18 50	☾ i. ☼ 5 22, ☼ i. d. ☼ 026, H'anf., T.-u.	
Dienstag	24	Robert		19 09	Sp. 0°.9s. ☾, ♀ 2° s. ☾, ♀ 2° n. ☾ (N'gl.	
Mittwoch	25	Kleophas		19 33	☾ in Erdnähe	
Donnerstag	26	Cyprian		20 04	☼ 6° n. ☾	schön,
Freitag	27	Gotthelf		20 45	Antares 0°.003 s. ☾	
Samstag	28	Wenzel		21 40	☾ 22 29	Reif,

40. Vom grössten Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 26, Sonnenuntergang 18 14
Tageslänge 11 Std. 48 Min.

Sonntag	29	16.S.n.Tr. Mich.		22 49	☼ 6 07	
Montag	30	Urs, Hieron.		—		warm Wetter



Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern,
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vollmond am 6., um 23 07 Uhr
Letztes Viertel am 14., um 21 31 Uhr
Neumond am 22., um 12 08 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 6 07 Uhr
Obsigend am 1., nidsigend am 15.,
obsigend am 28.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 39
} Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

KALI

erhöht die Standfestigkeit, vermindert Auswinterungsschäden des Getreides, bringt volle, schwere Körner und gute Erträge!

KALI AG., Zeitglockenlaube 6, BERN

Ein Versuch wird auch Sie überzeugen



in Apotheken und Drogerien erhältlich

**Winkelmanns
Paracelsica-Labor, Pharm. Präparate
9062 Lustmühle**

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Hauslehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jedermann möglich. Gebunden Fr. 8.—.
Im Buchhandel erhältlich; wo nicht wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Oktober – Weinmonat

Himmelserscheinungen

Dienstag	1	Remigius		Untg.	schönes
Mittwoch	2	Leodegar		1 27	
Donnerstag	3	Lukretia		2 45 ♀ wird rückläufig	
Freitag	4	Franz		4 01	
Samstag	5	Placidus		5 13 ☾ 14 46	

41. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen
Matth. 9

Sonnenaufgang 6 36, Sonnenuntergang 18 00
Tageslänge 11 Std. 24 Min.

Sonntag	6	17. S. n. Tr. Fides, 	Aufg.	☺ 12 46, ☾ im ♊ 5 50, Mondf.	Wetter,
Montag	7	Judith (Angela) 	18 14	h 4° s. ☾	trübes
Dienstag	8	Pelagius 	18 32		
Mittwoch	9	Dionys, Gereon 	18 54		
Donnerstag	10	Gideon 	19 21		Wetter,
Freitag	11	Burkhard 	19 56	☾ in Erdferne	
Samstag	12	Seraphin 	20 41		

42. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22

Sonnenaufgang 6 45, Sonnenuntergang 17 47
Tageslänge 11 Std. 2 Min.

Sonntag	13	18. S. n. Tr. Kol. 	21 36	☾ 0 38	schöne
Montag	14	Hedwig 	22 40	☾ 16 05	lustige
Dienstag	15	Theresia 	23 51	h in ♊ ☺, ♀ in unt. ☺	Zeit,
Mittwoch	16	Gallus 	—		Reif
Donnerstag	17	Salomon 	1 04	♀ 2° s. ♀	
Freitag	18	Lukas 	2 19	♂ 0° 8 s. ☾	nachmittag
Samstag	19	Ferdinand 	3 35	♂ 0° 3 s. ☾	

43. Vom kranken Sohn des königlichen
Beamten Joh. 4

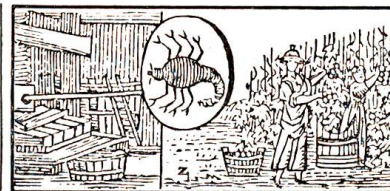
Sonnenaufgang 6 55, Sonnenuntergang 17 34
Tageslänge 10 Std. 39 Min.

Sonntag	20	19. S. n. Tr. Wen- 	4 53	☾ 1 58, ☾ im ♊ 15 24, ♂ 0° 1 s. ☾ und	
Montag	21	Ursula (delin) 	Untg.	☾ 22 44, ♀ 1° n. ☾	
Dienstag	22	Kordula 	17 34		
Mittwoch	23	Severin 	18 02	☾ im ♊ 9 30, ☾ in Erdnähe, ♀ 6° n. ☾	
Donnerstag	24	Salome 	18 40	♀ wird rechtläufig, ♀ 3° n. ☾, allzeit	
Freitag	25	Krispin 	19 32	(Antares 0° 04 s. ☾ schön	
Samstag	26	Amand 	20 38	☾ 4 49 und warm,	

44. Vom unbarmherzigen Knecht Matth. 18

Sonnenaufgang 7 05, Sonnenuntergang 17 22
Tageslänge 10 Std. 17 Min.

Sonntag	27	20. S. n. Tr. Sab. 	21 55		trüb
Montag	28	Simon und Judas 	23 16	☾ 13 40, ♀ 3° n. Antares	und
Dienstag	29	Narziss 	—		neblig
Mittwoch	30	Alois 	0 35		
Donnerstag	31	Wolfgang 	1 50	♀ in gr. westl. Elongation	



Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrückt den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vollmond am 6., um 12 46 Uhr
Letztes Viertel am 14., um 16 05 Uhr
Neumond am 21., um 22 44 Uhr
Erstes Viertel am 28., um 13 40 Uhr
Nidsigend am 13., obsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 41

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägger, Blindenwerkstätte, Diepfingen BL

So manches Vermögen zerrinnt. Ihre Ersparnisse aber werden gut verankert sein in einer

Lebensversicherung

bei der



Generalagentur

3001 Bern

Fritz Tanner

Zeughausgasse 20, Telefon Büro 031 22 62 36
Wohnung Telefon 031 52 24 51

Kennen Sie dieses Buch?

Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 17

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

Trofino - Kraftfutter

schafft mehr Eier, Fleisch und Butter!

Mühlen AG Thun – Interlaken

November – Wintermonat

Himmelserscheinungen

Freitag	1	Allerheiligen		Untg.	☾ 20 59	schönes
Samstag	2	Allerseelen		4 12	☾ im ☾ 12 00, ♀ 5° n. Spica	

45. Vom Zinsgroschen Matth. 22

Sonnenaufgang 7 15, Sonnenuntergang 17 11
Tageslänge 9 Std. 56 Min.

Sonntag	3	21. S. n. Tr. Ref.-		5 21	h 4° s. ☾	lustiges Wetter Regen,
Montag	4	Sigmund (Sonnt.)		6 30		
Dienstag	5	Malachias		Aufg.	☺ 5 25	
Mittwoch	6	Leonhard		17 23	♂ 0°.3 n. ♄	
Donnerstag	7	Florentin		17 55		
Freitag	8	Klaudius		18 36	☾ in Erdferne	
Samstag	9	Theodor		19 28	☾ 7 26	

46. Von der Tochter des Jairus Matth. 9

Sonnenaufgang 7 26, Sonnenuntergang 17 02
Tageslänge 9 Std. 36 Min.

Sonntag	10	22. S. n. Tr. Thad-		20 28		Schnee,
Montag	11	Martin (däus)		21 35		
Dienstag	12	Emil		22 46		
Mittwoch	13	Briccius		23 58	☾ 9 53, ♂ 0°.7 n. ♄	
Donnerstag	14	Friedrich		—		
Freitag	15	Leopold		1 11	(♂ 1° n. ☾	Schnee,
Samstag	16	Otmar, Walter		2 26	☾ 12 04, ♄ 0°.4 n. ☾, ♀ 0°.2 n. ☾,	

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 36, Sonnenuntergang 16 54
Tageslänge 9 Std. 18 Min.

Sonntag	17	23. S. n. Tr. Berth.		3 44	☾ im ☾ 0 35	schön,
Montag	18	Eugen		5 05	Spica 0°.8 s. ☾, ♄ in ☾	
Dienstag	19	Elisabeth		6 31	♀ 4° n. ☾	
Mittwoch	20	Edmund		Untg.	☾ 9 02, ♄ 6° n. ☾	unlustig
Donnerstag	21	Ruf., Mar. Opf.		17 18	☾ in Erdnähe	
Freitag	22	Cäcilia		18 20	☾ 13 29, ☾ im ♄ 6 49	
Samstag	23	Klemens, Kol.		19 37	♀ 3° n. ☾	

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 46, Sonnenuntergang 16 47
Tageslänge 9 Std. 1 Min.

Sonntag	24	24. S. n. Tr. Chrys.		21 00		Wetter
Montag	25	Katharina		22 22	♀ 1° s. ♄	
Dienstag	26	Konrad		23 40		
Mittwoch	27	Jeremias		—	☾ 0 30	
Donnerstag	28	Noah		0 53		
Freitag	29	Saturnin		2 04	☾ 2 02, ☾ im ☾ 14 46	
Samstag	30	Andreas		3 12	h 4° s. ☾	



Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so soll ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

Vollmond am 5., um 5 25 Uhr
Letztes Viertel am 13., um 9 53 Uhr
Neumond am 20., um 9 02 Uhr
Erstes Viertel am 27., um 0 30 Uhr
Nidsigend am 9., obsigend am 22.

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 42

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____



Die Möglichkeit
der Abgabe und des
Bezuges von
Eintagsferkeln hat
Tausenden
Nutzen gebracht.

Zentralstelle für Ferkelvermittlung, Koppigen-Burgdorf
Telephon 034 / 3 45 45



Futterknochenmehl

gewürzt, garantiert keimfrei,
Enthält alle wichtigen Mineral-
stoffe und Spurenelemente in
natürlicher Form, u. a. 11 Pro-

zent Phosphor und 20 Prozent Calcium. CUSTOS
ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen
Mangelkrankheiten wie:

Lecksucht Knochenweiche Unfruchtbarkeit

seit über «**40 Jahren**» sehr gut bewährt. Ver-
langen Sie CUSTOS bei Ihrer Landw. Genossen-
schaft, bei Ihrem Futtermittelhändler oder, wenn
nicht am Lager, direkt von der

CUSTOS-Knochenmühle
3555 Trubschachen i. E.

H. R. Kuster, Telephon 035 / 6 51 14

Die **Kollektivversicherung Landwirtschaft** ist die ideale



Krankenversicherung

für den Landwirt,
seine Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim
Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, Bern
oder der
Krankenkasse für den **Kanton Bern** mit ihren 306 örtlichen
Sektionen (Adressen im Telefonbuch!) und der Zentral-
verwaltung in Bern, KV-Abteilung, Gesellschaftsstrasse 25,
Telephon 031 / 24 01 42

Dezember – Christmonat

Himmelserscheinungen

49. Es werden Zeichen geschehen Luk.21

Sonnenaufgang 7 55, Sonnenuntergang 16 43
Tageslänge 8 Std. 48 Min.

Sonntag	1	1. Adv. Eligius		Untg.	unlustig
Montag	2	Xaver		5 29	Wetter,
Dienstag	3	Luzius		6 38	trüb,
Mittwoch	4	Barbara		7 46	Nebel
Donnerstag	5	Abigail, Enoch		Aufg. ☹ 0 07, ☾ in Erdferne	und
Freitag	6	Niklaus		☾ 13 02	
Samstag	7	Agathon		18 21 ♀ in ob. ☼☼	

50. Johannes im Gefängnis Matth.11

Sonnenaufgang 8 03, Sonnenuntergang 16 41
Tageslänge 8 Std. 38 Min.

Sonntag	8	2. Adv. Mariä		19 26	Schnee,
Montag	9	Valeria (Empf.)		20 35 ♀ 0°.5 n. ☾	trocken,
Dienstag	10	Walter		21 45	
Mittwoch	11	Damasus		22 56	
Donnerstag	12	Ottília		—	rauh
Freitag	13	Luzia		0 08 ☾ 1 49, ☾ 20 04	
Samstag	14	Nikasiaus		1 21 ☾ im ♀ 5 27, ☾ 0°.6 n. ☾, ♀ 1° n. ☾	

51. Die Juden fragen Johannes Joh.1

Sonnenaufgang 8 09, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 33 Min.

Sonntag	15	3. Adv. Abrah.		2 37 ♂ 3° n. ☾, Spica 0°.6 s. ☾	und
Montag	16	Adelheid		3 58 ♂ 4° n. Spica	
Dienstag	17	Lazarus		5 24 ♀ 6° n. ☾	
Mittwoch	18	Wunibald, Fronf.		6 53 Antares 0°.1 s. ☾	
Donnerstag	19	Nemesius		Untg. ☹ 19 19, ☾ 23 59, ☾ in Erdnähe	
Freitag	20	Achilles		17 08 ♀ 3° n. ☾	
Samstag	21	Thomas		18 31 ☼ im ☼ 2001, Winteranfang, kürz. Tag	

52. Predigt des Johannes in der Wüste Luk.3

Sonnenaufgang 8 14, Sonnenuntergang 16 44
Tageslänge 8 Std. 30 Min.

Sonntag	22	4. Adv. Florin.		19 58 ♀ wird rechtläufig. ♀ 2° n. ☾	frostig,
Montag	23	Dagobert		21 20	
Dienstag	24	Adam und Eva		22 38	
Mittwoch	25	Weihnachten		23 52	
Donnerstag	26	Stephan		— ☾ 15 14, ☾ 7 38, ☾ im ♀ 15 33	
Freitag	27	Joh. Evang.		1 02 ♀ 4° s. ☾	
Samstag	28	Kindleintag		2 11	Regen,

53. Josef und Maria wunderten sich Luk.2

Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 49
Tageslänge 8 Std. 33 Min.

Sonntag	29	S.n.W. Jonathan		3 20	fein Wetter
Montag	30	David		4 29	
Dienstag	31	Silvester		5 37	



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheißt ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Vollmond am 5., um 0 07 Uhr
Letztes Viertel am 13., um 1 49 Uhr
Neumond am 19., um 19 19 Uhr
Erstes Viertel am 26., um 15 14 Uhr
Nidsigend am 6., obsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 43
} Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

**Unser vorzügliches BIANAS-TRI
begeistert ganz bestimmt auch Sie!**

Dieses **Spezialwaschpulver**, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für **Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten**. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es **weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig**.
Wagen Sie einen Versuch und schreiben Sie an
BIANAS, W. Sägesser, Blindenwerkstätte, Diepfingen BL

Finanzprobleme?
Wir beraten Sie gerne



Schweizerischer
BANKVEREIN

Bern, Bärenplatz 8
Telephon (031) 22 15 11

Trofino - Kraftfutter

schafft mehr Eier, Fleisch und Butter!

Mühlen AG Thun – Interlaken

Kennen Sie dieses Buch?

Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 17

Verlag Stämpfli & Cie, Hallerstrasse 7/9, Bern

SeraneXforte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!